



STADT STEIN AM RHEIN

**An die
Mitglieder des Einwohnerrates
der Stadt Stein am Rhein**

Antrag an den Einwohnerrat, Sitzung vom 29.10.2010

Erweiterung Parkplatz beim Schützenhaus, Wassertransportleitung: Kreditantrag über Fr. 30'000

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren Einwohnerräte

Im Rahmen der Vorbereitung zu dem im generellen Wasserversorgungsprojekt (GWP) vorgesehenen Zusammenschluss mit der Wasserversorgung Hemishofen wurde festgestellt, dass ein Teilstück der Leitung unter dem neu zu erstellenden Parkplatz Schützenhaus zu liegen kommt.

Der Ersatz der bestehenden Eternitleitung ist zwingend, dies aus folgenden Gründen:

- Die Eternitleitung kann durch die Belastungen während der Bauarbeiten beschädigt werden.
- Eternitleitungen sind aus lebensmitteltechnologischen Gründen nicht (mehr) empfehlenswert und mittelfristig zu ersetzen.
- Die Arbeiten sind im Rahmen des Projektes "Zusammenschluss mit WV Hemishofen" vorgesehen und die Kosten sind im Budget 2011 eingestellt. Die Verhandlungen mit der Gemeinde Hemishofen sind kurz vor dem Abschluss und die Vorbereitungen zur Kreditvorlage an den Einwohnerrat sind angelaufen.

Kosten

Total Tiefbauarbeiten	Fr.	16'000
Total Bodenleitung	Fr.	8'000
Total Diverses, Honorar	Fr.	6'000
Gesamttotal	Fr.	30'000

Finanzierung

Die Finanzierung erfolgt durch die Wasserversorgung und ist durch Gebühren gesichert.

Es handelt sich um eine Vorinvestition für den Bau der neuen Transportleitung im Zusammenhang mit dem im GWP vorgeschlagenen Zusammenschluss mit der Wasserversorgung Hemishofen.

Der Gesamtkredit ist im Voranschlag 2011 vorgesehen, die Verhandlungen und die Planungsarbeiten sind weit fortgeschritten.

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Stadtrat unterbreitet Ihnen eine Vorlage mit Angaben und Erläuterungen zum Kredit "Bau des Teilstückes der Wassertransportleitung WV Stein am Rhein - WV Hemishofen im Bereich des neu zu erstellenden Parkplatzes Schützenhaus". Die Erwägungen des Stadtrates zeigen, dass das Einlegen des Teilstückes im Zusammenhang mit dem Parkplatzausbau erfolgen muss. Der Bau der gesamten Transportleitung ist für das Jahr 2011 vorgesehen.

Er dankt Ihnen für die wohlwollende Prüfung des Antrages und für die Zustimmung zum Kredit.

Der Beschluss liegt in der Kompetenz des Einwohnerrates.

Antrag

1. Der Einwohnerrat stimmt der Ausführung des Projektes Einlegen des Teilstückes der Wassertransportleitung WV Hemishofen - WV Stein am Rhein im Gebiet des neu zu erstellenden Parkplatzes Schützenhaus zu.
2. Der Einwohnerrat genehmigt den Baukredit über Fr. 30'000.

Stein am Rhein, 22. September 2010

Freundlich grüsst

NAMENS DES STADTRATES

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber

Franz Hostettmann

Stephan Brügel

Achtung LWL-Kabel
Laserstrahlen können Ihr
Augenlicht gefährden.

91
Einwohnergemeinde Stein am Rhein
8280 Stein am Rhein

Wasserleitung PE de 180mm / di 147.2mm; PN 16 (S5)

L = ca. 70m

L = ca. 100m zu Lasten des Parkplatzprojektes

Niderfäld

Niderfäld

nach Stein am Rhein ->

PP Nr. 3000559
Z= 412.270

1:1000